

Title (en)  
Switch panel for a timeswitch

Title (de)  
Schaltscheibe für eine Schaltuhr

Title (fr)  
Disque de commutation pour un interrupteur horaire

Publication  
**EP 2026146 A2 20090218 (DE)**

Application  
**EP 08012441 A 20080710**

Priority  
DE 102007038569 A 20070816

Abstract (en)  
The panel (1) has programming units (4) and a single or multi-part programming unit carrier (2, 3), which is arranged to swivelably store the programming units between two end positions, where the end positions correspond to two possible programming, respectively. The programming unit comprises two display and operation sections (41, 42) for indicating the position of programming units, where one of the sections makes possible rotation of programming units in one of the end positions and other makes possible rotation of programming units in other end position by a user.

Abstract (de)  
Die vorliegende Erfindung betrifft eine Schaltscheibe (1) für eine Schaltuhr mit Programmierelementen (4) und mit einem ein oder mehrteiligen Programmierelementeträger (2, 3), der geeignet und eingerichtet ist die Programmierelemente (4) zwischen einer ersten und einer zweiten Endstellung schwenkbar zu lagern, wobei die erste Endstellung einer möglichen ersten Programmierung und die zweite Endstellung einer möglichen zweiten Programmierung entspricht und wobei die Programmierelemente (4) je einen ersten Anzeige- und Betätigungsabschnitt (41) umfassen, der die Stellung des Programmierelements (4) anzeigt und ein Schwenken des Programmierelements (4) in die erste oder zweite Endstellung durch einen Benutzer ermöglicht, wobei die Programmierelemente (4) je einen zweiten Anzeige- und Betätigungsabschnitt (42) umfassen, der die Stellung des Programmierelements (4) anzeigt und ein Schwenken des Programmierelements (4) in die erste oder zweite Endstellung durch einen Benutzer ermöglicht.

IPC 8 full level  
**G04G 15/00** (2006.01); **G04C 23/10** (2006.01); **H01H 43/06** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**G04C 23/10** (2013.01); **G04G 15/006** (2013.01); **H01H 43/065** (2013.01)

Citation (applicant)  
• DE 3825267 A1 19900201 - WEG LEGRAND GMBH [DE]  
• EP 0043900 B1 19841219  
• DE 19957506 A1 20010621 - SCHWENK KG THEBEN WERK [DE]

Designated contracting state (EPC)  
DE ES FR IT

Designated extension state (EPC)  
AL BA MK RS

DOCDB simple family (publication)  
**EP 2026146 A2 20090218**; **EP 2026146 A3 20100602**; **EP 2026146 B1 20130501**; CN 101369500 A 20090218; CN 101369500 B 20130529; DE 102007038569 A1 20090226; ES 2422599 T3 20130912

DOCDB simple family (application)  
**EP 08012441 A 20080710**; CN 200810145662 A 20080815; DE 102007038569 A 20070816; ES 08012441 T 20080710